



## Bellclamp holder til flasker, krukker og glas AA5090

### Produktbeskrivelse

Bellclamp holderen er designet således, at begge hænder er frie til at åbne krukker, glas og flasker. Den er ideal for personer med svage hænder eller personer der kun kan bruge den ene hånd. Holderen der fremstillet i støbt plastik, er beklædt med gummi og har non-slip fodder.

### Specifikationer

Velegnet til krukker og glas med en diameter på op til 120 mm.

### Brugsanvisning

- Fastgør Bellclamp holderen på kanten af kokkenbordet eller lignende.
- Anbring flaske eller glas i 'V'et.

- Pres træstykket mod glas eller flaske med maven eller hoften.
- Hænderne er nu frie til at dreje låget af.

### Vedligholdelse

Tørres af med en fugtig klud og tørres. Mild sæbe kan anvendes til rengøring af plastikdelen.

## Bellclamp Jar and Bottle Holder AA5090

### Description

The design leaves the hands free to twist off the top of jars and bottles. It is ideal for those with a weak grip or those who have lost the use of one hand. The body is made from moulded plastic with a rubber lining and has non-slip feet.

### Specifications

Suitable for jars up to 120mm (4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>) diameter.

### Usage

- Hook the device over the edge of a work top or surface.
- Place jar or bottle in the 'V' shape.
- Clamp the ram against the jar by pushing with the stomach or hip.
- Hands are now free to twist off the top.

### Cleaning and Care

Wipe over with a damp cloth and dry. A solution of mild detergent can be used on the white body if necessary.



## Homecraft AbilityOne

### Homecraft AbilityOne

Shelley Close, Lowmoor Business Park,  
Kirkby-in-Ashfield,  
Nottinghamshire, NG17 7ET, UK  
Telephone: +44 (0)1623 754047 Facsimile: +44 (0)1623 755585

### Sammons Preston Rolyan

4 Sammons Court,  
Bolingbrook,  
IL 60440-4989, USA  
Telephone: 1-630-226-0000 Telefax: 1-630-226-1390

## Ouvre-bocal et ouvre-bouteille Belliclamp AA5090

### Description

Ce modèle unique permet de dévisser, d'une main, bocaux et bouteilles. Il est idéal pour les personnes à faible préhension ou ayant perdu l'usage d'une main. La partie principale, dotée de pieds antidérapants, est en plastique moulé et garni de caoutchouc, tandis que la dame est en bois.

### Spécifications

Pour les bocaux faisant jusqu'à 120 mm de diamètre.

### Usage

1. Installez l'appareil au bord d'une surface de travail.

2. Placez le bocal ou la bouteille à l'intérieur de la partie en "V".
3. Appuyez la dame en bois contre le bocal en la poussant avec l'estomac ou la hanche.
4. Vous avez maintenant les mains libres pour dévisser le couvercle.

### Nettoyage et entretien

Essuyez avec un torchon humide et séchez. Si besoin est, nettoyez le plastique blanc avec une solution de détergent doux.

## Palanca Acodada y Porta-Botellas AA5090

### Descripción

Este diseño único deja las manos libres para girar y abrir las tapas de jarras y botellas. Es ideal para las personas con un agarre débil o para los que hayan perdido el uso de una mano. Está hecho de plástico moldeado con un revestimiento de goma y cuenta con una base anti-deslizante.

### Especificaciones

Adecuado para jarras de hasta 120 mm de diámetro.

### Uso

1. Ponga el aparato sobre el borde de una mesa porta-pieza o una superficie.

2. Coloque la jarra o la botella en la forma de V.
3. Ajuste la palanca contra la jarra apretando con el estómago o la cadera.
4. Sus manos están ahora libres para quitar la tapa girando.

### Limpieza y Cuidado

Límpielo todo con un trapo húmedo y séquelo. En la parte blanca del aparato se puede usar una mezcla de detergente suave si fuera necesario.

## Belliclamp Glas- und Flaschenhalter AA5090

### Beschreibung

Durch das einzigartige Design dieser Vorrichtung haben Sie zum Öffnen von Schraubglas- oder Flaschendeckeln beide Hände frei. Sie ist ideal für Personen mit eingeschränkter Greiffähigkeit und Benutzer, denen nur eine Hand zur Verfügung steht. Die Basis der Haltevorrichtung besteht aus Formplastik mit Gummiauflage und hat rutschfeste Füßchen.

### Spezifikation

Für Schraubgläser mit einem Durchmesser bis zu 120 mm geeignet.

### Anwendung

1. Haken Sie die Haltevorrichtung an der Kante einer Arbeits- oder Zubereitungsfläche fest.

2. Stellen Sie das Glas oder die Flasche in die 'V'-förmige Halterung.

3. Klemmen Sie das Glas fest, indem Sie den hölzernen Preßblock mit dem Bauch oder der Hüfte einschieben und festhalten.

4. Sie haben nun beide Hände zum Abschrauben des Flaschen- oder Glasdeckels frei.

### Reinigung und Pflege

Mit einem feuchten Lappen abwischen und abtrocknen. Die weiße Basis der Haltevorrichtung kann bei Bedarf mit einer milden Reinigungsmittellösung abgewaschen werden.

## Belliclamp - Supporto per vasetto e bottiglia AA5090

### Descrizione

Questo modello esclusivo lascia le mani libere di svitare il coperchio di vasetti e bottiglie. È ideale per le persone dalla presa debole o che hanno perso l'uso di una mano. Il corpo è formato da plastica stampata con rivestimento di gomma ed è dotato di piedini antiscivolo.

### Indicazioni

Adatto per vasetti fino a 120 mm di diametro.

### Utilizzo

1. Agganciare il dispositivo sul bordo di un ripiano o tavolo.

2. Mettere il vasetto o la bottiglia nell'incavo a "V".
3. Bloccare il pistone contro il vasetto spingendolo con lo stomaco o con il fianco.

4. Ora le mani sono libere di svitare il coperchio.

### Pulizia e manutenzione

Strofinare con un panno umido e asciugare. Se necessario sul corpo bianco può essere usata una soluzione di detergente delicato.